



# リアルなオトナのラブストーリーが英語版で登場 “Irresistible Mistakes” 3月27日(月)より配信開始



株式会社ボルテージ(本社:東京都渋谷区 代表取締役:津谷祐司)は、恋愛ドラマアプリ英語翻訳版“Irresistible Mistakes”を、iOSおよびAndroid搭載端末向けに2017年3月27日(月)より配信を開始しました。

本作は、大手広告代理店を舞台に、一夜の過ちから始まる恋を描いた恋愛ドラマアプリ「あの夜からキミに恋してた」の英語翻訳版スマートフォンアプリです。イラストのクオリティーや、“オトナの恋”ならではの少しほろ苦くて甘いストーリーラインはそのままに、英語翻訳いたしました。

ボルテージはこれからも、世界中の女性へ恋愛ドラマアプリで日常のときめきを提供してまいります。

## 【あらすじ】

危ない橋は渡らない。  
そんな私が、名前しか知らないあの人と  
一夜を共にしちゃった…！？

過ちから始まる恋なんてありえない！！  
そう思っていたはずなのに…

『今夜、もう一度会いたい』

カレの一言で、揺れ動く大人の恋が始まった…





### 【ストーリー設定】

#### カラダから始まる、“オトナ”のラブストーリー

広告代理店で働くあなたは、会社でも一目置かれるエース的存在！

今まで真面目な人生を送ってきたはずだったのに、パーティーの翌朝目覚めると、そこは見知らぬベッドの上！？

カレは遊び？それとも…？本気になってはイケないと分かっているながら、彼からの連絡に胸が高鳴ってしまう。

誰にも言えないこの関係にドキドキが止まらない…！



### 【登場キャラクター】

#### あなたを翻弄する魅力的な“オトナ”の男たち

憧れの上司、鬼怖部長、エースの先輩、年下のバーテンダー…  
“好き”と言わせてくれないズルい大人のカレ。

一筋縄ではいかない関係だけど、あなたの真っ直ぐな想いが、次第に彼を本気にさせて…。

「あの夜をもう過ちなんて呼ばせない」

順序違いの2人の恋の行方は…？



### 【胸キュンポイント】

#### ドラマチックな2つのエンディング

ラストは幸せ溢れる「一途に溶け合うキスEND」と刺激的な「大人の駆け引きキスEND」の2種類！

両方のエンドをクリアすると、英語字幕が付いたフルボイス付き特典ムービーをお楽しみいただけます。

## “ドラマアプリ”とは

モバイル端末で気軽に楽しむことができる、新しいスタイルのストーリー型のコンテンツです。提供中の恋愛ドラマアプリは、現在90タイトル以上を配信しており、累計利用者数は2016年1月31日に5,000万人※を突破しました。

※ボルテージが提供中の、携帯キャリア(ドコモ、au、ソフトバンク)公式月額サイト登録者数、SNSプラットフォーム(GREE、Mobage、dゲーム、Ameba、自社プラットフォーム 女子ゲー)向けソーシャルアプリ登録者数、およびApp Store、Google Playで提供中のアプリのインストール数、各タイトルの合計数

## 配信概要

- コンテンツ名:「Irresistible Mistakes」
- 料金体系:ダウンロード無料 / 個別課金制
- 配信開始日:2017年3月27日(月)
- 対応機種:iOS 7.0~/Android 4.0~
- ※機種によりご利用いただけない場合がございます。
- アクセス方法:各ストアから「Irresistible Mistakes」で検索
- 権利表記:(C)ボルテージ
- ※記載されている会社名・商品名・サービス名は、各社の商標または登録商標です。

## ボルテージ会社概要

社名:株式会社ボルテージ(1999年9月設立)

所在地:東京都渋谷区恵比寿4-20-3 恵比寿ガーデンプレイスタワー28階

代表取締役:津谷 祐司(つたにゆうじ)

## 本件に関する お問い合わせ先

ボルテージ 広報担当

TEL:03-5475-8149 / FAX:03-5475-8142 / MAIL:[press@voltage.co.jp](mailto:press@voltage.co.jp)

■HP <http://www.voltage.co.jp/> ■「恋アプリ」オフィシャルサイト <http://koi-game.voltage.co.jp/>